

TITO WÝR Pawrô Jõ Kàhhôc

Ŷhŷ, pê Pawrô pê Jeju jarkwa na memprar catêjê nõ, ne Tito mã hõ kàhhôc kujate. Na pê hõ kàhhôc ita japrÿ pê **Tito Wýr, Pawrô Jõ Kàhhôc** (Tito). Ne pê Tito ajco Pawrô kôt apu ipa. Jirô pê mã pê Pawrô K npojrej  pj  kam Jeju na mehkw y mehkr  ataj  to ihhimpej cat  na h m. Ne pom cu me hõ kàhhôc cahyt ita kam, p  Pawrô Tito m , j  caxuwj mj  te me cup  Jeju na mehkw y na cum  amji jar n, ne ajteare m  cute amji kam me hapac x  ton ataj  cawpa. Ne hanea ne cute cum , cute me h mreimpejti p  catyt kam ataj  to, Jeju na mehkw y jam r cat  n o x m na h jahkre. M rqu  me cum  Jeju na mehkw y te ajp n kam mehcar cti kam, amji to me ipijapar to hahkre na, cum  h jahkre.

P  Pawr  Tito m  amji jar 

Carati 2.1-3

¹⁻² H p  Tito, ip  Pawr , ne ip Pa p m m  ij p n cat , ne hanea ne ip  JejuCrixt  jarkwa na iprar cat , ne pa wa ha am  ihk ahh c ita to. P  Pa p m icapi, ne mehkw y w r ikujate. Pom p  ram  mam amji m  mehkw y capi ataj , waite mehtehc ajpar, m  cute me h n r to iht aj pr mte, p  me h rm  ikujate. Ne hanea ne cute Jeju to amji m  mehhimpej kam me to incr  tu to pr m to p  mehw r ikujate. Ne hanea ne caxw m catia m , catyt kam me

papaprämte, me cumā Pahpām te amji kam hapac xà tohahkre. He nee Pahpām apu ihhēj nare, ne rŷ pêa mā, pê cormā pjē ton nare kam, me pamā cuteamji cahē na me pahto ipijapar rohnŷtti mā xà na amji to, cu pahtŷj me hikaj.

³ Pê rŷ pêa mā ramā me pamā amji to. Ne ramā cute me pamā amji ton xàakam hâhhuc, na ri ihytŷ ita caxuw apucahê na me pancjēj xà to me pamā hahkre. Ne pomcute me pamā ampo to hahkre xà ita pê imā cugō, ne ite mehcunea mā to icahkūm xà na harkwa ta. Ne Pahpām te me pahkēn kēanre catihti ata pê me pahto hapôj ata jarkwa kôt, wa mehcunea mā harēn xà impejti itajê jarēn to ipa.

⁴ Ÿhŷ Tito, itea wa amā ihkâhhôc ita ton. Ampo na? Cu ajwar Jeju to amji mā pahhimpej ita kam, wa itŷj ato amji kra. Ne Pahpām pê me pajō Inxū Cati, ne ihcâmter Jeju Crixtô te ri me pahkēn kēanre pê me pahto hapôj, na wa ijõtpê me cumā acajrēn to ipa, ne me cumā:

— Tito to impeaj ne, ne caprī, ne caxwām pê me cumā me acarïcti jõr to me apa — hane.

*Tito te mehkwy to mehhimpej catêjê pyxwŷr xà
1 Timot 3.1-13*

⁵ Cwŷrjapê pê wa cô jipôc ri, Kēnpojrejō pjê ata kam guwahi, ne amā ijarkwa hyr to:

— Tito, cormā nee jûm te krî cunea kôt Jeju na mehkwy mā me to ihhimpej catêjê pyxwŷr nare. Cwŷrjapê ca ha ahpŷanre na me akwŷ cunea mā, me toihhimpej catêjê ton partu — hajŷr. ⁶ Cwŷrjapê wa ha ato ihmipej. Ca nee Jejuna mehkwy to ihhimpej catê na, atŷj jûm

xām nare. Ne quêt cute me hajŷr catêjê nō, ca ha hām he. Quêha hūmre nō pê catyt kam ipa catê, quê nee jūm ihkôt harēn nō to kēn nare, ata pê quêha me to ihhimpej catê. Ne cumā hīxi pyxit peaj, neajpēn na me ajkrut peaj. Quê ha mehkra xwýjê pê catyt kam Jeju na mehkwy. Mār quê nee jūm, me hūpar nare, krā kēanre na, amehkra to ihcakôc nare.

⁷ Ne Jeju na mehkwy to mehhimpej catêjê pupun catêjê atajê, quê ha Pahpām jàpēn xàa to me hâpēn to me ipa. Cwýrjapê quê ha mehkwy nō te, cute ampo to kēn nō na harēn na, quê ha nee cupê mehkwy to ihhimpej catê nare. Ne me cumā, cute amji kam me hapac xà impejti cajcucré to me amji jarēc jahkre pej. Ne haneane me cumā cute amji kam hapac xà pyt̄ti to amji jarēc jahkre pej. Ne por quê ha me cupê mehkwy to ihhimpej catêjê atajê, quê ha nee amji toame cati prām nare, ne nee amencryc xi nare, ne nee cōxýhti to ame amji to ipipān to me ipa nare, ne nee ame hâpré nare, ne nee ihtyj ahti na hâpēn xâkéanre atajê to amji to me hakràj prām nare. ⁸ Ne quêt ihcunea na, me hûrkwa to me hâhcajrēnti ne, ne me cumā ampo pej pit kñ. Ne caxwāmcatia mā amji to mehhimpej to mempej, ne ampo kēn cunea tête me amji jiprōn to me ipa. Ne mehcunea to me amji kam hapac to me ipipēnti to me ipa. Ne catyt kam me Pahpām jarkwa kôt ameipa. Hōhō, quê ha Jeju na mehkwy to mehhimpej catêjê pupun catêjê atajê cute amji kam me hapac xà to me hane. ⁹ Ne ihtyj me caxwām pê amji mā me Jeju jarēn pejti itajê to me ipijarō to impejti to me ipa.

Ampo na? Pom harēn xà ita, nee mā ihhēj xi nare, ampeaj kam ri. Ne ihtyj hūjarēn xà ita to me cumā me hakryti to ihtyj to ipa. Ne hanea ne hūjarēn xà ita, cute cuna mā ame ampo to cupan catējēmā harēn to ipa.

Tito te Kēnpojre catējē mān xà

¹⁰ Ÿhŷ, Tito, ca ha maamji to guphê to apa, nāmri ampeaj kam cute me Mojxe xwyjō kāhhōc to me cumā hahkre to mehkéanre to meipa catējē jāhtō. Ne xwahna cumā me ateJuta catējē kôt me Mojxe xwyjō kāhhōc cunea kôt me amji ton na, me cumā me atoprām. Na ri hōtpê me amā hūjarēn to hane he:

— Gapacta ne Jeju to amji mā me ahimpej to me apa, ne hanea ne hīkjē na, Mojxe te me hapackre xà cunea kôt me amji ton to me apa — hane. Ne amehhēj xia jarēn to me ipa. Ne ame to ihhimpej catējē pejti atajē cunea cuna mā, mehkēn to pit mā ame amji kampa. ¹¹ Cwyrjapē ri imā ate cute me hajyrjē mān na ato prām. Na ca ha me cumān prām, ne me cumā garkwa to hane he:

— Me kêt! Ne aracri ame apa! Ca cama apu krī kam ikrejāhtōa kam mehkrī atajē cunea te me Pahpām jarkwa pejti ata kôt me ipa xà kaj na mehcahpērkār to meapa. Ne ate ampo to me cumā hahkre xà kēanre itajē to, nee ate me cumā hahkre xà nare. Ne ate amji mā mehpore incwyr prāmte, ca ame hajyr to me apa. Xà nee ajte ita na me apahām nare? — Hō, ca ha me cumā hane. ¹² Ne Kēnpojre jō pjē ata kam mehkwȳa

nō te Pahpāmjarkwa to ihcakōc catē ata te amji jarēn to:

— Me ipê Kēnpojre catêjê hōtpê me ihêjxia to me ihêj xi, ne ihhêj rūm me ipêampo kên jàprêa to hàprê atajê, ne ampeaj kam ite me xuwcaca, ne cama ampeaj kamme ijapàn cati — hane. ¹³ Ne pom cute ampo na me amji jarēn xà ita, ampeaj kam ri. Cwyrjapê ca ha ma cute amji kam me hapac xà ita tête me cahpêrkârto ihytaj to apa, quê catyt kam caxwāmcatia mā Jeju to amji mā mehhimpej to me ipa. ¹⁴ Nee ca ha hipêr mam Juta catêjê quêtjê jūjarēn xà to mehcakōc catêjê me, mehkrää kam, cute me caxuw amji mā mehcakōc xà to mehhimpej atajê to me amji japackre nare. Ampo na? Atajê te ri ramāPahpām jarkwa pejti caca ne me hicu. Nāmri mehcakōc xà itajê nee Pahpām pīn me caxuw me cumā hapôj nare. Ne por Juta catêjê te Jeju kôt me amjiton jicu atajê krā pīn ri me caxuw itajê japôj.

¹⁵ Ne Pahpām te ri me pahtcaxwām pê ame pahtcūmpej, mā me pampej. Cwyrjapê cu ampo pejti na pit mā me prām. Ne por me Pahpām par nare, neampeaj kam me caxwām pê, mehtūmti atajê mā ri, ampokēn itajê cunea na prām. Neme cumā ampo pejti itajê ihkēanre, ne ampo kēn ri me cumā impej. ¹⁶ Ne ihytaj Pahpām kôt me ipa catêjê na me amji jarē. Mā nee me hâpēn xà itajê Pahpām kôt me ipa catêjê na me harēn nare. Ne me hūpar nare, mā ihytaj ame hâhcûrê to ame ipa. Na ri nee ampo caxuw mempej nare.

2

*Tito te catyt kam mehkwy to ihhimpej xà
1 Timot 1.6-14; 4.6-16*

¹ Ne quêt ca nare, ca ha catyt kam ampeaj kam me cumā ate ampo to hahkre xà atajē to hahkre.

² Ne mehkà atajē mā gūjarēn to hane he:

— Ame amji mā quêt nare, ne me amji mā ampejti ne. Ne catyt kam, caxwām catia mā me apa. Ne ampo kēn cunea tête me amji jiprōn to me apa. Ne Jejua to amji mā me ahimpej týaj to me apa. Ne amji mā me akwÿ kínti to me apa. Ne me gūcanāar kam me apa — hane.

³ Ne hanea ne pyjê kà atajē mā gūjarēn to hane he:

— Ca ha Jeju mā me amji gō, ne catyt kam, ate amji kam me gapac xà impejti to amji mā me apijapar to me apa ata na. Ne nee mehkwy toame akwÿ mā ihköt harēn kēn to me apa nare. Ne nee cōxÿhti to akōm to amji māahimpej to me apa nare. Ne ampo pejti to, ca ha quêt me hahkre to me apa. ⁴ Mār quê amji cuxà mehkwy cahāj tuvre atajē mā awjarē, quê ha cute catyt kam ame ipa na, quê ha ramā amji mā mempjē me, mehkra kīn to me hahkre. ⁵ Ne amji mā me ampejti ne, ne ampo kēn cunea tête me amji jiprō, ne catyt kam me ipa, ne nee apu mehkwy pêmempjē caxun to me ipa nare. Mārquê catyt kam me hūrkwa jàpēn xà to amjimā me hâpēn pejti to me ipa, ne ihtyj amji caxuw mempjē kam me hapac to me ipa. Ne me hâhcajrēn jàhcprīhti ne. Quê ha cute amji to me hâpēn tohajÿr to me ipa na, quê ha nee jūm Pahpām te

me pamā ita to hahkre xà ita cuna mā ihcakōc kēn nare — hane. Hōhō, ca ha pyjē kà mā ahimpej xà to hahkre to hane, mār quē mentuw kwȳ mā to hahkre.

⁶ Ne mentuwjē to hanea ne me hapackre. Mār quē caxwām catia mā, catyt kam amji to mehhimpej, ne ampo kēn cunea tête me amji jiprōn to me ipa. ⁷ Ne ate hajŷar, ca ha catyt kam apa ne ampo pejti ton to apa, mār quē amji mā me apupun xà kōt, hanea ne catyt kam me ipa. Na ca ha me cumāampo to hahkre kam pra, ne acryac kam, catyt kamme cumā ampo to hahkre. Ne ampo pejti to hahkre to, ca hirāa pē me cumā amji pro rēn to apa, ne nee ca ampo kēn ton, ne amji cwȳrpē ahēj nare. Ne quēt caxwām catia mā ampopejti to me cumā hahkre to apa. ⁸ Ne garkwa pej to pit mā me cumā acakōc to apa, mār quē nee jūm apar caca, ne amā ahēj xi na hacjēn nare. Ne imā ate amji kam gapac xà impejtiitajē na pit mā me ato prām, mār quē nee me pahcurê xwȳn nō apu akōtharēn to kēn nare. Ne cama me pahkam ihpahāmti ne.

⁹ Ita caxuw ri imā ate cama me cumā hāpēn tome ipa catējē japackre to hajŷr na, imā ato prām he:

— Amji caxuw me gō pahhi kampa, ne catyt kam me cumā gāpēn pejti to me apa, mār quē me gāpēn xà impejti atajē kōt, amji mā me akīn to impejti to me ipa. Quē me gāpēn xà na me arē, ca nee xuwcaca te me cumā ampojarēn nare, ne aracri cute ampo na me arēn atajē to me. ¹⁰ Ne nee ame gō pahhi pē me gāhkij nare. Ne quēt ita to ca ha me he, catyt kam me apejti na me apa.

Ne me amji jarkwa par pejti to me apa. Quêha mehcunea amji mā me Pahpām te me pahkēn kēanre ata pē me pahto hapōj ata cupa, ne hanea ne amji mā cute ampo to hahkre xà itajē cupa — hane. Hōhō, caha cama me cumā hāpēn catējē japackre to hane.

*Pê Pahpām me pamā amji to ajpē
Epet 2.8-10; 1 Texarōn 1.9-10*

¹¹ Pê Pahpām me pahto impejti prāmte, me pamā cute amji kam hapac xà itajē na amji to ajpē, ne amji pro mē. Mār quê mehcunea me hōmpu, ne mehahkre pej, nāmri cupēa ri me pahkēn pē me pahto hapōj catē, ne ihtyj cute amji kam hapac xà ita to me pahtcunea kampa, pjē cunea kam. ¹² Ne ihtyj pahte mam amji kam me pajapac xà kēanre atajē jicu to me pamā hahkre. Por pahte amji kam me pajapac xà te Pahpām pē ampŷa mā me pahto ipa atajē mā he:

— Ca ha nee amji to acati prām nare, ne nee ahti napyjē caxun nare, ne nee amji to gakrāj cati prām nare — hane. Mār cu quêt ampo kēn cunea tête me amji jiprōn to me papa. Né catyt kam, caxwām catia mā ame papa. Ne Pahpām mā me amji jōr to me papa.

¹³ Ne quê ha amcro nō na, jū caxuw, Jeju Crixtô pē Pahpām kra pē me Pahpām catia ata, ihtyj pjē ita wyr amji jaxà, na cu ha pahtyj hō amcro kam me pajakryti ata na me hikaj. Quê ha mehcunea, cute me pahkēn kēanre pē me pahto hapōj na me hōmpu, ne me hahkre pej. ¹⁴ Nāmri taa mā pē me pahtcunea kritxwŷ na amji to, ne me pahtcunea jahpan xà na caprō jaxwŷ, ne ampo

itajê cunea mā amji gō, ne amji mā huwahiita to pē me pahcunea kēn pē me pahto hapōj pa. Me pahte ampo pej to pit mā ame amji kam pajapac to me papa prāmte ri, cute me pamā amji kam hapac xà to ihtetetti. Ne me pahto amji kwȳa to prāmte, pē me pantête mepahkēn itajê mā amji gō.

¹⁵ Ÿhŷ, Tito, ca ha atŷj ampo itajê cunea to me cumā hahkre. Ne Pahpām jarkwa kôt, ampo na mehpeacre atajê tehcajpa, ne hacpŷa mā me toihŷj. Nāmri quē ha jūm ampo to kēn na, ca ha kam atêm pyrentu, Pahpām jarkwa kôt, ne intête ihcahpērta. Ne nee amji na jūm te, ate Pahpām jarkwa kôt ampo to hahkre nare na, cute garēn na hamār nare.

3

*Cu ha catyt kam me pajō pahhi atajê kampa
Roman 13.1-10; Epet 2.1-10; Tito 1.10-16*

¹ Ÿhŷ Tito, ca ramā ate me pahkwȳ mā gūjarēn xà itajê to gūjarēn, ne hipēr to me hapackre, ne me cumā:

— Por me gō pahhi atajê me, me ato ihhimpej catêjê atajê, ca ha amji caxuw me kampa, ne mehhimpej xà krac ri me apa. Quē ampo pejti ton na me amā awjahkre, ca ha me gūjarēan kam, hān ne me ampo to. ² Ne atŷj jūmjē kôt ame harēn kēn to me apa nare, ne nee ame gāprē nare, ne cama me amjito impejti ne. Ne amji mā me aprīa kam, me gāhcaprīakam me cumā acakôc to me apa, ne amji to me akryjreprām

to me apa, ne nee me hirôa pê amji to me acati
prãm to me apa nare — hane.

3 Pê mam me papê Jeju na mehkwÿ itajê me, me papê amji jahkre kéatre, na pê cu nee ajco me pajúpar nare, ne me pajõ pry kajna ajco ame papa. Ne me pahtcurê xwÿn caca xà kôt pit mã ame papa, ne ihkôat amji to me pahhimpejto me papa. Ne ampo kên kñit itajê mã pit mã meamji jôr to me papa, por me pamã ihkñitiatajê mã. Ne pahtyj ajco ame ajp n cur  to me papa, ne ajp n j  na ame amji to prãm to ame papa. Ne ampo itaj  ton to pit m , ajco me amji pyr c to ame papa. P  ajco mehkwÿ, ahna ame pahkam incryc, p  cu hanea neamji jahpan x  na ajco kam ame pancryc.

4 P  Pahp m amji m  me pahk nti ita na me pam  amji to ajp  he. Na p  amji m  me pahto impejti pr mte, me pahkēn kēanre p  me pahto hap j. **5** Ne me pahkēn p  me pahto hap j partu. X  p  cu ajk  me ampo pejti to na m , p  ihk t me pahto hane? H p ! He p  cum  me pahtcap , na p  me pahto hane. Ne Pahp m Car  Pejti k t me pahtcaxw m p , mepahtetetti ita p  ihh j r um curm  ame pahp p ym, ne corm  pahte amji kam me pajapac x  na amencw r. **6** Pahp m j hc jr an to h hc jr n, na p  me pam  Jeju Crixt  te me pahkēn p  me pahto hap j x  caxuw ihkujate. P  me pahtyc x  jahpan x  na ty, ne me Pahp m w r me pam  pry jahkj , p corm  Pahp m me pam  Car  Pejti g . **7** Cw rjap  cu Pahp m kam mare m , cuna m , catyt kam ame papa ita na, ne ahnaa j  caxuw cah  napahte

amji to me papijapar rohnŷtti mā xà ata mā ame acjēj.

⁸ Ne ijūjarēn xà itajê ri quêt ampeaj kam. Tito, pom ite amā ampo to hahkre itajēa to, ca ha ate ampeaj kam me cumā hahkre na, imā ato prām. Ne cute me apar atajê, quê ha me taa ahpŷanre na me amji jarēn to:

— Wa Jeju to amji mā ihimpej to ipa, mā Pahpām te icaprī, ne ito kēnre nare, ne imā Carō Pejti jōr, cwŷrjapê wa ha cumā amji gō, ne cumāijāpēn pejti to catia to ipa — hane. Cu ha mepahte me ita to hajŷr na, quê ha ahname pahcunea mā ihkēnre nare.

Pê Pawrô Tito mā amji krac ri mehcakôc kēn catêjê cawpa

⁹ Ne pom cute me hajŷr xà atajê pê, ca ha ampŷa mā me apa he. Cute amji krac ri ihcaprŷ na amehcakôc catêjê kēanre atajê me, mam menquêtjê japrŷ to pit mā cute ame hahkre prām catêjê me, cute Juta catêjēincaca xà cwŷrjapê tee ame ipijapu prām catêjê atajê pê, ca ha ampŷa mā apu apa. Ampo na? He ampoitajê kôt hamreare. ¹⁰ Ne por cute me ato ipicokjér prām to ipa atajê, ca ha me hapackre. Quê ha me hūpar nare, ne hipêr me ato ipicokjér prām, ca ha me hapackre to ajkrut. Quê ha hūpar nare, ne cute to incrê xà ita kam, caha me cumā hikra, ne nee hipêr me to amji japackre nare. ¹¹ Ne por cute me ita ton catêjê, ca ha ramā mehōmpu, ne me hahkre pej, ramā me caxwām pê amehkēanrena, na quê ha ihtŷj ame amji kēn mā me amjirē.

Pê Pawrô Tito mā amji jarē

¹² Ne wa ite Metohjêxà jō krī kam amji to pahhâjê kujahêc na amji kam ijapac. Na wa ha ma me awyrArtima me, Tiquicô pijakrut itajê nō kujate. Quê ha curi me awyr cato, ne me amã ijarê, ca ha jū na me amji to, ne ma Metohjêxà jō krī wýratêm pyrentu. Ne curia cu ha ajpën cajpa.

¹³ Me pahkwì nō Xena pê Roman catêjê caca xà to cute me amji pyràc xà ata jahkre pejcatê ata, me Apôr, quê ha amû me anaa me tẽ. Atajê ca ha mehtêm xà ata na mehtechajpa, mär quê nee me cupê ampo hamre nare. ¹⁴ Ne imã me pahkwì te ampo pejti ton to me amji pyràc na imã me ato prãm. Ne cute ame ampo na prãm to me ipa atajê na mehtechajpa. Hôhõ, ca ha me ate amji kam me gapac xà ita ton na, quê ha nee me apê cute me amjikam hapac xà kôt hamreare atajê nare.

¹⁵ Ne pom icahê na mehcunea meipa itajê te me amã amji jarén kujahêc, neme pahkjêjê pê Jeju na mehkwì mā me ikñti atajê na ite me to amji japackre na me cumã ijarê. Nämri Pahpãm te me ato impejti na imã me ato prãm.

**PAHPĀM JARKWA CUPAHTI JŌ KÀHHÔC
Canela: PAHPĀM JARKWA CUPAHTI JŌ KÀHHÔC
(Portions)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Canela)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

09d4e460-c38b-52b7-81c1-8300bfeb466a